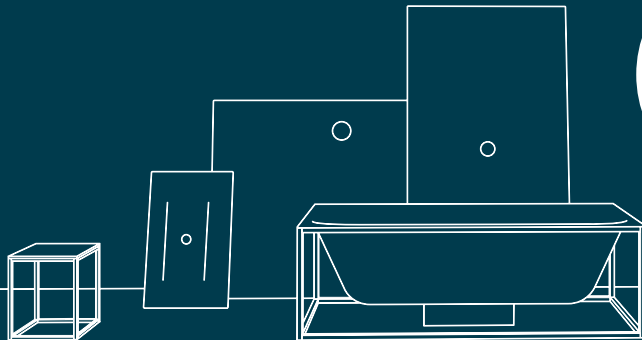


# Instrucciones de montaje, garantía y cuidados



Basta con pedir los  
productos de cuidado en

[shop.my-bette.com](https://shop.my-bette.com)\*



\*In: DE, AT, NL, BE, LUX

**BETTE**

# Garantía de 30 años para los comerciantes especializados

## 2. Condiciones

### 2.1.

La presente garantía es válida solo en caso de que los productos del garante hayan sido instalados por una empresa especialista (mecánico instalador del gremio sanitario) siguiendo todas las prescripciones relevantes, incluyendo las indicaciones de seguridad, instrucciones de montaje e informaciones de producto del garante. El beneficiario de la garantía se responsabiliza, por ejemplo, de no realizar ningún cambio en el producto (modificaciones), no ejecutar trabajos de instalación y montaje contrarias a las instrucciones de montaje del garante, ni modificaciones en los medios de montaje (auxiliares) (como por ejemplo sistemas de instalación, cintas obturadoras, etc.).

### 2.2.

El beneficiario de la garantía bien tiene la cualificación descrita anteriormente (mecánico instalador del gremio sanitario) o bien encarga como empresa subcontratada a este tipo de empresa/personas que dispongan de dicha cualificación. El beneficiario de la garantía se responsabiliza de pasar a la empresa subcontratada toda la información relevante y relacionada con el producto, y a controlar o comprobar cómo ejecuta los trabajos.

### 2.3.

El beneficiario de la garantía deberá comprobar, además, por cuenta propia y antes de montar la instalación, si otros elementos o métodos constructivos instalados y/o utilizados en el entorno del producto del garante influyen negativamente sobre este o sus características.

### 2.4.

Consecuentemente, los derechos de garantía legal se excluirán especialmente cuando los trabajos de instalación no hayan sido realizados por un mecánico instalador del gremio sanitario. Se excluirán asimismo los defectos de producto generados por daños ocurridos durante la instalación de los productos del garante. También los defectos que no se deban de modo comprobable a fallos de diseño o fabricación del garante. A su vez se excluirán los defectos o efectos negativos en los productos del garante que se deriven de otros materiales de construcción y/o métodos constructivos. Por último, quedarán excluidas la garantía y la responsabilidad del garante para el caso de que los productos del garante no hayan sido

## Garantía de 30 años para los comerciantes especializados

almacenados de manera correcta y adecuada por un tercero y esto haya provocado daños. Se excluirán los derechos de garantía también en caso de un uso y mantenimiento no adecuado y correcto de los productos tras su instalación. El beneficiario de la garantía deberá responsabilizarse de utilizar solo los productos de mantenimiento y cuidado descritos y recomendados. El garante no ofrecerá ninguna garantía en caso de no seguirse las instrucciones de instalación, las indicaciones de seguridad adjuntadas y en caso de incumplir las instrucciones de montaje. Los daños provocados por una instalación errónea de cualquier tipo o por una modificación propia en el producto pertinente y el medio de montaje (p. ej., sistemas de instalación, cintas obturadoras, cintas de recalzado, etc.) también se excluirán de la garantía.

### 2.5.

La garantía no incluye ninguna prestación de desmontaje ni montaje ni sus costes, ni tampoco derechos de indemnización por daños y perjuicios ni/o derechos de compensación de gastos del beneficiario de la garantía y de sus clientes. El garante no asume ninguna responsabilidad que vaya más allá de la reparación, entrega sustitutoria o reembolso del valor de la depreciación en el marco de esta garantía. Los derechos legales del beneficiario de la garantía, especialmente la garantía por defectos frente al beneficiario de la garantía, no se verán afectados y se mantendrán vigentes.

### 3. Ejecución de la garantía

La garantía solo podrá ejecutarse si se solicita así por escrito al garante, a más tardar en un plazo de dos semanas tras haber detectado el defecto y presentando el presente certificado de garantía así como el comprobante de compra original.

### 4. Vigencia de la garantía

La garantía tiene una vigencia de 30 años a partir de la fecha de compra. El beneficiario de la garantía deberá probar que tiene derecho a la misma presentando al garante el certificado de garantía cumplimentado y el comprobante de compra original. Queda excluida la prolongación del tiempo de garantía incluso tras la ejecución de una prestación de garantía.

### 6. Otros

Es aplicable exclusivamente el derecho de la República Federal de Alemania con exclusión del Convenio de las Naciones Unidas sobre la compraventa internacional de mercancías (CISG). Los derechos frente al comprador en caso de defectos materiales no se verán afectados por la garantía aquí descrita. Siempre que sea vigente legalmente, el lugar de jurisdicción acordado será 33129 Delbrück, Alemania.

## Garantía de 30 años para los comerciantes especializados

### Garantía de especialista

Bette GmbH & Co. KG, Heinrich-Bette-Straße 1, 33129 Delbrück, Alemania, (a continuación, garante) concede al comprador (a continuación, beneficiario de garantía) de esta bañera, este plato de ducha, esta superficie de ducha o este lavabo una garantía de fabricante según las siguientes condiciones de garantía.

**30**  
Años de  
garantía

#### 1. Objeto de la garantía

La garantía abarca todos los defectos que se deban, de forma demostrable, a fallos de diseño y/o fabricación del garante. El beneficiario de la garantía deberá demostrar que el fallo de diseño y/o de fabricación se ha producido en el ámbito de responsabilidad del garante y que las propiedades de la bañera, el plato de ducha, la superficie de ducha o el lavabo han mermado frente a lo indicado en la descripción de producto. No se incluyen y quedan fuera de la presente declaración de garantía las siguientes variantes de producto:

BetteGlaze® Plus.

Para el caso en el que el beneficiario de la garantía aporte al garante la prueba de que legalmente existe un defecto (el fallo mencionado anteriormente) en los productos arriba mencionados del garante, el garante cumplirá frente al garantizado su promesa de garantía eligiendo libremente entre reparación, entrega sustitutoria o reembolsando el valor de la depreciación.

## Instrucciones de instalación de bañeras, platos de ducha, platos de ducha, azulejos de ducha y lavabos

Al manejar bañeras, platos de ducha, superficies de ducha y lavabos de acero vitrificado al titanio deberá hacerse de forma adecuada. Eso rige para el transporte, el desembalaje y la instalación.

Para la instalación de una bañera existen diferentes ayudas de incorporación, según el modelo:

- Pies de bañera
- Soportes de bañera

Para instalar un plato de ducha o una superficie de ducha existen diferentes ayudas de incorporación, según el modelo:

- Sistema de pies
- Sistema de instalación a ras del suelo
- Sistema de instalación Universal
- Sistema de instalación Basic
- Soportes de bañera

Los elementos de fijación para la instalación de un lavabo se incluyen en el suministro. Siga las instrucciones de montaje adjuntas del producto o de la ayuda de montaje.

Deberán seguirse las siguientes indicaciones:

- Antes de instalar el producto, este deberá ser comprobado en cuanto a medidas, forma, color y defectos.
- Montar los productos de acero vitrificado al titanio en el marco de la instalación detallada y cubrir hasta la culminación de los trabajos.
- Uso de un sistema de desagüe adecuado o de un sistema de rebose y desagüe con junta de doble labio.
- Antes de la instalación definitiva, una vez conectado a la toma de desagüe, deberá realizarse una prueba de desagüe. Aquí deberá asegurarse de que se produce un vaciamiento de agua residual perfecto.
- Según la directiva DIN VDE 0100-701 también deberá proporcionarse una compensación de potencial.
- **Deberá evitarse el contacto directo del mortero y el adhesivo para azulejos, que bajo determinadas condiciones disocian el ácido acético y el ácido fórmico (lo que se conoce como mortero bonificado con plástico) con el producto de acero al titanio vitrificado mediante cintas de desacoplamiento. Nuestra recomendación: Cinta de desacoplamiento Bette (n° de pedido B57-0407).**
- Antes de sellar con la junta elástica deberá cargarse la bañera, el plato de ducha o la superficie de ducha con peso. Este deberá retirarse tan solo cuando la junta se haya secado del todo.



## Instrucciones de mantenimiento BetteGlaze®

Recomendaciones para el cuidado diario de su producto Bette:

- Limpie la superficie después de cada uso con una bayeta (número de orden Z0016912), paño o esponja suave que no raye, en combinación con agua clara y tibia.
- Para evitar depósitos de cal en colores oscuros recomendamos secar el producto tras utilizarlo.
- Para el cuidado diario le recomendamos usar el Limpiador en spray para acero vitrificado (N° de pedido B57-0245) o un producto detergente de baños o universal. (Tenga en cuenta las indicaciones de uso del fabricante del producto limpiador).
- Para manchas difíciles utilice el Detergente para esmalte de Bette (n° de pedido Z0015908), la Goma para esmalte (n° de pedido Z0007521) sobre colores brillantes en combinación con agua caliente.

No son apropiados para el mantenimiento los productos de limpieza agresivos como los limpiasumideros o productos que contengan arena o los productos altamente abrasivos. Estos pueden dañar la superficie BetteGlaze®. Por tanto, deberá prescindir totalmente de su uso. Podrá disfrutar de una limpieza fresca y de una higiene óptima sin productos de limpieza agresivos.

## Instrucciones de mantenimiento BetteGlaze® Plus

Para que las propiedades repelentes de agua y suciedad de BetteGlaze® Plus se mantengan intactas durante un largo periodo de tiempo, rogamos siga las siguientes instrucciones de cuidado:

- Limpie la superficie después de cada uso con una bayeta (número de orden Z0016912), paño o esponja suave que no raye, en combinación con agua clara y tibia.
- Después, aclare la superficie con agua caliente y utilice paños suaves para su limpieza.
- Para el cuidado diario le recomendamos usar el Limpiador en spray para acero vitrificado (N° de pedido B57-0245) o un producto detergente de baños o universal. (Tenga en cuenta las indicaciones de uso del fabricante del producto limpiador).

Para el mantenimiento de la impregnación de la superficie BetteGlaze® Plus no deberán utilizarse:

- Paños de microfibra
- Lana de acero
- Productos de limpieza abrasivos
- Productos de limpieza fuertemente alcalinos
- Productos de limpieza muy ácidos
- Lejías para lavar y para lavadora
- Productos para limpiar lavavajillas
- Pasta para esmalte Bette (n° de pedido Z0015908)
- Goma para esmalte vitrificado (n° de pedido Z0007521)

## Indicaciones de mantenimiento Antideslizante Bette

Siga las siguientes instrucciones de mantenimiento para la impregnación de superficie Antideslizante Bette:

- Limpie la superficie después de cada uso con una bayeta (número de orden Z0016912), paño o esponja suave que no raye, en combinación con agua clara y tibia.
- Para el cuidado diario le recomendamos usar el Limpiador en spray para acero vitrificado (N° de pedido B57-0245) o un producto detergente de baños o universal. (Tenga en cuenta las indicaciones de uso del fabricante del producto limpiador).
- En caso de manchas difíciles recomendamos usar nuestra pasta para esmalte (N° de pedido Z0015908). También se pueden utilizar cepillos de cerdas blandas naturales o de plástico.

No son apropiados para el mantenimiento los productos de limpieza agresivos como los limpiasumideros o productos que contengan arena o los productos altamente abrasivos. Estos pueden dañar la superficie BetteGlaze® y de Antideslizante Bette. Por tanto, deberá prescindir totalmente de su uso. Podrá disfrutar de una limpieza fresca y de una higiene óptima sin productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones de mantenimiento Antideslizante Bette Pro

Siga las siguientes instrucciones de mantenimiento para la impregnación de superficie Antideslizante Bette Pro:

- Cada vez que utilice el producto, limpie la superficie con el paño de mantenimiento (n° de pedido Z0016912) con agua limpia caliente. Para el mejor mantenimiento recomendamos secar la superficie inmediatamente después de su uso.
- Para el cuidado diario le recomendamos usar el Limpiador en spray para acero vitrificado (N° de pedido B57-0245) o un producto detergente de baños o universal. (Tenga en cuenta las indicaciones de uso del fabricante del producto limpiador).
- En caso de manchas difíciles recomendamos usar nuestra pasta para esmalte (N° de pedido Z0015908). También se pueden utilizar cepillos de cerdas blandas naturales o de plástico.

No son apropiados para el mantenimiento los productos de limpieza agresivos como los limpiasumideros o productos que contengan arena o los productos altamente abrasivos. Estos pueden dañar la superficie BetteGlaze® y de Antideslizante Bette Pro. Por tanto, deberá prescindir totalmente de su uso. Podrá disfrutar de una limpieza fresca y de una higiene óptima sin productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones de mantenimiento del Antideslizante Bette Sense

Siga las siguientes instrucciones de mantenimiento para la impregnación de superficie Antideslizante Bette Sense:

- Cada vez que utilice el producto, limpie la superficie con el paño de mantenimiento (n.º de art. Z0016912) en combinación con agua limpia y caliente. Para el mejor mantenimiento recomendamos secar la superficie inmediatamente después de su uso.
- Para el cuidado diario le recomendamos usar el limpiador en spray para vitrificado (n.º de art. B57-0245) o un producto detergente de baños o universal. (Tenga en cuenta las indicaciones de uso del fabricante del producto limpiador).
- Los posibles depósitos de residuos de jabón, aceites o grasas deben eliminarse regularmente con limpiadores de base alcalina disponibles en el mercado.
- En caso de una suciedad más persistente recomendamos el uso de cepillos de cerdas blandas naturales o de plástico.

No son apropiados para el mantenimiento el limpiador para vitrificado (n.º de art. Z0015908), la goma reparadora para vitrificado (n.º de art. Z0007521) ni los productos de limpieza agresivos como los limpia sumideros, los productos que contengan arena o los productos altamente abrasivos. Estos pueden dañar la superficie del BetteGlasur® y del Antideslizante Bette Sense. Por tanto, deberá prescindir totalmente de su uso.

## Validación de la instalación

Producto

Bette:

---

---

con

- BetteGlaze® Plus
- Antideslizante Bette
- Antideslizante Bette Pro
- Antideslizante Bette Sense

Fecha de

instalación:

---

Empresa:

---

---

Sello y firma

Bette GmbH & Co. KG  
Heinrich-Bette-Str.1  
33129 Delbrück  
Germany  
T +49 5250 511-0  
F +49 5250 511-130  
info@bette.de  
www.my-bette.com



13 DIN EN 14688 - CL 25 - 20130918\_LE5\_CPR - PH  
13 DIN EN 14688 - CL 00 - 20130918\_LE5\_CPR - PH  
11 DIN EN 14516 - CL 1 + CL 2 - 20130611\_LE5\_CPR - PH  
11 DIN EN 14527 - CL 1 + CL 2 - 20130611\_LE2\_CPR - PH  
13 DIN EN 14296 - CA - LR - DA - 20130918\_LE5\_CPR - PH

Puede encontrar las declaraciones de rendimiento de nuestros elementos de baño en  
[www.my-bette.com](http://www.my-bette.com)



→ [bit.ly/3ShoKSZ](https://bit.ly/3ShoKSZ)